



Meet delights for your home here



Home of Delights

USA office: Fontana AUS office: Truganina GBR office: Ipswich ITA office: Milano POL office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Hölftigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland FRA office: Saint Vigor d'Ymonville

If you're having difficulty, our friendly customer team is always here to help.



USA:cs.us@costway.com
AUS:cs.au@costway.com
GBR:cs.uk@costway.com
ITA:cs.it@costway.com

POL:sklep@costway.com
DEU:cs.de@costway.com
FRA:cs.fr@costway.com
ESP:cs.es@costway.com

Inflatable Bounce House with Water Slide /
Hüpfburg mit Wasserrutsche /
Château Gonflable / Castillo Hinchable /
Castello Gonfiabile
Nadmuchiwany zamek ze zjeżdżalnią

**OP70017 / OP70019 / OP70422 / NP10268 /
OP70031 / OP70032 / NP10269 / NP10270**

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

Warnings

Attention: For home use only.

Attention: Children should use this product under the parental supervision.

Danger: Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.

Danger: Lack of attachment may cause a risk of tipping or falling hazard.

General Warnings

- ⚠ The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and place the product always on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Please check and maintain it regularly, and the most important part needs to be suspended, fixed, or anchored to the ground.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Warnung

Achtung! Nur für den Hausgebrauch.

Warnung: Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

Warnung: Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.

Warnung: Unsachgemäße Montage kann zu Kippgefahr führen.

Allgemeine Warnhinweise

- ⚠ Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Bitte überprüfen und warten Sie regelmäßig die wichtigsten Teile zur Aufhängung, Befestigung, Verankerung am Boden.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissements

Attention : Pour l'usage domestique seulement.

Attention : Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

Danger : Gardez toutes les petites pièces et les matériaux d'emballage de ce produit hors de portée des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.

Danger : La manque de la fixation pourrait entraîner un risque de basculement ou de chute.

Avertissements Généraux

- ⚠ Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Veuillez vous assurer que toutes les pièces soient correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant l'assemblage et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Veuillez vérifier et entretenir régulièrement les pièces les plus importantes pour la suspension, la fixation, l'ancrage au sol.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Advertencias

Atención: Solo para uso doméstico.

Atención: Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

Peligro: Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.

Peligro: La falta de fijación puede provocar un riesgo de vuelco o de caída.

Advertencias Generales

- ⚠ El producto debe instalarse y usarse bajo la supervisión de un adulto.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Quite todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.
- ⚠ Por favor, revise y mantenga el producto regularmente, y las piezas más importantes deben estar suspendidas, fijadas o ancladas bien al suelo.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenza

Attenzione: solo per uso domestico.

Attenzione: I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

Pericolo: Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

Pericolo: La mancanza di accessorio può causare un rischio di ribaltamento.

Avvertenze Generali

- ⚠ Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Si prega di controllare e mantenere regolarmente, le parti più importanti per la sospensione, il fissaggio, l'ancoraggio a terra.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Uwaga

Uwaga: Produkt wyłącznie do użytku domowego

Uwaga: Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

Niebezpieczeństwo: Trzymaj wszystkie małe części i opakowania tego produktu z dala od niemowląt i dzieci - w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.

Niebezpieczeństwo: Brak mocowania może spowodować ryzyko przewrócenia lub upadku.

Ogólne ostrzeżenia

- ⚠ Produkt musi być złożony i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są poprawnie połączone, nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadku.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Należy regularnie sprawdzać i konserwować najważniejsze części produktu takie jak mocowania czy zakotwiczenie do podłoża.



OP70031 / OP70032 / NP10269 / NP10270



OP70019



OP70017



OP70422 NP10268

EN

Congratulations on your new inflatable product purchase!
Please read all instructions carefully before use.

Warnings

- Air leaks occur from all joints, but this is necessary because the inflatable bounce house is inflated through a constant airflow, and this leakage is required to prevent over-inflation of the product.
- Before inflated the Bouncer, Pls Check the ground where the bouncer is be inflated to prevent the bottom from being punctured by hard objects. Do not install the bouncer over concrete, and prohibit violent dragging and moving.

Precautions

- Ensure electrical source is safe and stable before operation.
- Keep children away from blower. Do not insert fingers, toes, etc into the blower, or it may cause injury.
- Do not insert foreign objects into the blower. This will cause damage.
- Do not bring sharp objects into play area.
- Do not eat in play area.
- Do not smoke in play area.
- Keep product away from fire and heat.
- In case of blower malfunction, tighten blower vent and evacuate play area immediately.
- Do not use in rain, strong wind or extreme weather conditions.
- Observe precautions on product WARNING LABEL at all times.

Set up

- Product should be assembled by an adult.
- Unroll product evenly across smooth, flat, debris-free surface. Connect blower(s) to inlet, and tie. Anchor the blower to the ground using the stakes provided.
- Plug in and start blower. If your item uses multiple blowers, connect all blowers to their inlets. Make sure all blowers are powered off (blower models with switch). Plug in all blowers, then switch them on one-at-a-time at 20 second intervals.
- Once inflated, anchor the inflatable product to the ground using the stakes provided.

Disassembly

- Ensure that all the players have left play area.
- Remove any loose articles or debris from play area.
- Turn off and unplug blower.
- Once product is fully deflated, fold & store in a cool, dry area.

Maintenance & Repair

- Always keep products clean to protect the seams and surface.
- Regularly inspect seams and play surface for any necessary repair. Slight damage caused by nature or man-made factors can be repaired with the repair kit provided.
- To repair, deflate the product thoroughly, and ensure surface is dry. Cut patches to sizes suitable for repair. Apply glue on both the repair patches, and the damaged surface. Allow the glue to air-dry for 30 seconds before adhering the patch to the play surface. Allow to dry for at least 4 hours before use.

NOTE: Maximum weight of user : 45 kg each.

DE

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen aufblasbaren Produkts! Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch alle Anweisungen sorgfältig durch.

Warnungen

- Luftlecks treten an allen Gelenken auf, aber dies ist notwendig, da die aufblasbare Hüpfburg durch einen konstanten Luftstrom aufgeblasen wird und dieses Leck erforderlich ist, um ein Überblasen des Produkts zu verhindern.
- Bevor Sie die Hüpfburg aufblasen, überprüfen Sie bitte den Boden, auf dem die Hüpfburg aufgeblasen wird, um zu verhindern, dass der Boden von harten Gegenständen durchstoßen wird. Installieren Sie die Hüpfburg nicht über Beton und verbieten Sie gewaltsames Ziehen und Bewegen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass die Stromquelle sicher und stabil ist.
- Halten Sie Kinder von dem Gebläse fern. Stecken Sie keine Finger, Zehen usw. in das Gebläse, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das Gebläse. Dies führt zu Beschädigungen.
- Bringen Sie keine scharfen Gegenstände in den Spielbereich.
- Essen Sie nicht im Spielbereich.
- Im Spielbereich darf nicht geraucht werden.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und Hitze fern.
- Bei einer Störung des Gebläses die Gebläseentlüftung schließen und den Spielbereich sofort evakuieren.

- Nicht bei Regen, starkem Wind oder extremen Wetterbedingungen verwenden.

- Beachten Sie stets die Sicherheitshinweise auf dem WARNUNGSZEICHEN des Produkts.

Einrichten

- Das Produkt sollte von einem Erwachsenen montiert werden.
- Rollen Sie das Produkt gleichmäßig auf einer glatten, flachen und schmutzfreien Oberfläche aus. Schließen Sie das/die Gebläse an den Einlass an und binden Sie es fest. Verankern Sie das Gebläse mit den mitgelieferten Pflöcken im Boden.
- Schließen Sie das Gebläse an und starten Sie es. Wenn Ihr Gerät mehrere Gebläse verwendet, schließen Sie alle Gebläse an ihre Einlässe an. Stellen Sie sicher, dass alle Gebläse ausgeschaltet sind (Gebläsemodelle mit Schalter).

Schließen Sie alle Gebläse an und schalten Sie sie nacheinander im Abstand von 20 Sekunden ein.

- Verankern Sie das aufblasbare Produkt nach dem Aufblasen mit den mitgelieferten Pfähle am Boden.

Demontage

- Stellen Sie sicher, dass alle Spieler den Spielbereich verlassen haben.
- Entfernen Sie alle losen Gegenstände und Verschmutzungen aus dem Spielbereich.
- Schalten Sie das Gebläse aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn das Produkt vollständig entleert ist, falten und an einem kühlen, trockenen Ort lagern.

Maintenance & Repair

- Halten Sie die Produkte immer sauber, um die Nähte und die Oberfläche zu schützen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Nähte und die Spielfläche auf eventuell notwendige Reparaturen. Leichte Schäden, die durch die Natur oder durch menschliche Einflüsse verursacht wurden, können mit dem mitgelieferten Reparaturset repariert werden.

• Zur Reparatur das Produkt gründlich entleeren und sicherstellen, dass die Oberfläche trocken ist. Schneiden Sie die Flicker auf die für die Reparatur geeigneten Größen. Tragen Sie Klebstoff sowohl auf die Reparaturflicken als auch auf die beschädigte Oberfläche auf. Lassen Sie den Kleber 30 Sekunden an der Luft trocknen, bevor Sie das Pflaster auf die Spielfläche kleben. Vor Gebrauch mindestens 4 Stunden trocknen lassen.

HINWEIS: Maximales Gewicht des Benutzers: 45 kg pro Person.

FR

Félicitations pour l'achat de votre nouveau produit gonflable ! Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant utilisation.

Avertissements

- Des fuites d'air se produisent à partir de tous les joints, mais cela est nécessaire car le château gonflable est gonflé par un flux d'air constant, et cette fuite est nécessaire pour éviter le surgonflage du produit.
- Avant de gonfler le château gonflable, veuillez vérifier le sol où le château gonflable sera gonflé pour éviter que le fond ne soit perforé par des objets durs. N'installez pas le château gonflable sur du béton, et interdisez tout traînement et déplacement violent.

Précautions

- Assurez-vous que la source électrique est sûre et stable avant l'utilisation.
- Tenez les enfants éloignés du souffleur. N'insérez pas les doigts, les orteils, etc. dans le souffleur, sinon cela pourrait causer des blessures.
- N'insérez pas de corps étrangers dans le souffleur. Cela entraînerait des dommages.
- N'apportez pas d'objets tranchants dans l'aire de jeu.
- Ne mangez pas dans l'aire de jeu.
- Ne pas fumer dans l'aire de jeu.
- Gardez le produit à l'écart du feu et de la chaleur.
- En cas de dysfonctionnement du souffleur, resserrez l'évent du souffleur et évacuez immédiatement l'aire de jeu.

- Ne pas utiliser sous la pluie, par grand vent ou dans des conditions météorologiques extrêmes.
- Respectez à tout moment les précautions figurant sur l'ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT du produit.

Montage

- Le produit doit être assemblé par un adulte.
- Déroulez le produit uniformément sur une surface lisse, plate et sans débris. Raccordez le(s) souffleur(s) à l'entrée, et attachez. Ancrez le souffleur au sol à l'aide des piquets fournis.
- Branchez et mettez le souffleur en marche. Si votre article utilise plusieurs souffleurs, connectez tous les souffleurs à leurs entrées. Assurez-vous que tous les souffleurs sont hors tension (modèles de souffleurs avec interrupteur). Branchez tous les souffleurs, puis mettez-les en marche un par un à 20 secondes d'intervalle.
- Une fois gonflé, ancrez le produit gonflable au sol à l'aide des piquets fournis.

Démontage

- Assurez-vous que tous les joueurs ont quitté l'aire de jeu.
- Retirez tous les articles détachés ou débris de l'aire de jeu.
- Éteignez et débranchez le souffleur.
- Une fois le produit entièrement dégonflé, pliez-le et rangez-le dans un endroit frais et sec.

Entretien et Réparation

- Gardez toujours le produit propre afin de protéger les coutures et la surface.
- Inspectez régulièrement les coutures et la surface de jeu pour toute réparation nécessaire. Les légers dommages causés par la nature ou par des facteurs humains peuvent être réparés avec le kit de réparation fourni.
- Pour réparer, dégonflez soigneusement le produit et assurez-vous que la surface est sèche. Découpez les patches à des tailles adaptées à la réparation. Appliquez de la colle à la fois sur les patches de réparation, et sur la surface endommagée. Laissez la colle sécher à l'air libre pendant 30 secondes avant de coller le patch sur la surface de jeu. Laissez sécher pendant au moins 4 heures avant utilisation.

REMARQUE : Poids maximal de l'utilisateur : 45 kg chacun.

ES

¡Enhorabuena por la compra de su nuevo producto hinchable! Por favor, lea atentamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

Advertencias

- Las fugas de aire se producen en todas las juntas, pero esto es necesario porque el castillo hinchable se infla a través de un flujo de aire constante, y esta fuga es necesaria para evitar el exceso de inflado del producto.
- Antes de inflar el castillo hinchable, compruebe el suelo donde se va a inflar el castillo hinchable para evitar que la parte inferior se perfora con objetos duros. No instale el castillo hinchable sobre hormigón, y prohíba el arrastre y el desplazamiento violentos.

Precauciones

- Asegúrese de que la fuente eléctrica es segura y estable antes de la operación.
- Mantenga a los niños alejados del soplador. No introduzca los dedos de las manos, de los pies, etc. en el soplador, o puede causar lesiones.
- No introduzca objetos extraños en el soplador. Esto causará daños.
- No introduzca objetos afilados en el área de juego.
- No coma en el área de juego.
- No fume en el área de juego.
- Mantenga el producto alejado del fuego y del calor.
- En caso de mal funcionamiento del soplador, apriete la ventilación del soplador y evacúe el área de juego inmediatamente.

- No lo utilice con lluvia, viento fuerte o condiciones climáticas extremas.
- Respete en todo momento las precauciones de la ETIQUETA DE ADVERTENCIA del producto.

Montaje

- El producto debe ser ensamblado por un adulto.
- Desenrolle el producto uniformemente sobre una superficie lisa, plana y sin residuos. Conecte el soplador a la entrada, y átelo. Ancle el soplador al suelo utilizando las estacas suministradas.
- Enchufe y ponga en marcha el soplador. Si su artículo utiliza varios sopladores, conecte todos los sopladores a sus entradas. Asegúrese de que todos los sopladores están apagados (modelos de sopladores con interruptor). Enchufe todos los sopladores y enciéndalos uno por uno a intervalos de 20 segundos.
- Una vez inflado, ancle el producto inflable al suelo utilizando las estacas suministradas.

Desmontaje

- Asegúrese de que todos los jugadores han abandonado el área de juego.
- Retire los artículos sueltos o los residuos del área de juego.
- Apague y desenchufe el soplador.
- Una vez que el producto esté completamente desinflado, pliéguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco.

Mantenimiento y Reparación

- Mantenga siempre limpio el producto para proteger las costuras y la superficie.
- Inspeccione regularmente las costuras y la superficie de juego para cualquier reparación necesaria. Los daños leves causados por factores naturales o artificiales pueden repararse con el kit de reparación suministrado.
- Para reparar, desinfe bien el producto y asegúrese de que la superficie esté seca. Corte los parches a tamaños adecuados para la reparación. Aplique pegamento tanto en los parches de reparación, como en la superficie dañada. Deje que el pegamento se seque al aire durante 30 segundos antes de adherir el parche a la superficie de juego. Deje secar durante al menos 4 horas antes de su uso.

NOTA: Peso máximo del usuario: 45 kg cada uno

IT

Congratulazioni per l'acquisto del tuo nuovo prodotto gonfiabile! Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.

Avvertenze

- Si verificano perdite d'aria da tutte le giunzioni, ma questo è necessario perché la casa gonfiabile viene gonfiata attraverso un flusso d'aria costante, e questa perdita è necessaria per evitare il gonfiaggio eccessivo del prodotto.
- Prima di gonfiare il castello gonfiabile, controllare il terreno in cui viene gonfiato per evitare che il fondo venga perforato da oggetti duri. Non installare il castello gonfiabile sul cemento e vietare il trascinarsi e lo spostamento violento.

Precauzioni

- Prima dell'operazione, assicurarsi che l'alimentazione sia sicura e stabile.
- Tenere i bambini lontani dal soffiatore. Non inserire le dita delle mani, dei piedi, ecc nel soffiatore, potrebbe causare lesioni. Non inserire oggetti estranei nel soffiatore. Ciò causerà danni.
- Non portare oggetti appuntiti nell'area di gioco.
- Non mangiare nell'area di gioco.
- Non fumare nell'area di gioco.
- Tenere il prodotto lontano da fuoco e calore.
- In caso di malfunzionamento del soffiatore, serrare lo sfianto del soffiatore ed evacuare immediatamente l'area di gioco.
- Non utilizzare in caso di pioggia, vento forte o condizioni meteorologiche estreme.

- Osservare sempre le precauzioni riportate sull'ETICHETTA DI AVVERTENZA del prodotto.

Montaggio

- Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- Srotolare il prodotto in modo uniforme su una superficie liscia, piana e priva di detriti. Collegare il soffiatore all'ingresso e legare. Ancorare il soffiatore a terra utilizzando i paletti forniti.
- Collegare e avviare il soffiatore. Se il tuo articolo utilizza più soffiatori, collegare tutti i soffiatori alle rispettive prese. Assicurarsi che tutti i soffiatori siano spenti (modelli di soffiatori con interruttore). Collegare tutti i soffiatori, quindi accendili uno alla volta a intervalli di 20 secondi.
- Una volta gonfiato, ancorare il prodotto gonfiabile a terra utilizzando i paletti in dotazione.

Smontaggio

- Assicurati che tutti i giocatori lascino il castello gonfiabile.
- Rimuovere eventuali oggetti sciolti o detriti dall'area di gioco.
- Spegnerne e scollegare il soffiatore.
- Una volta che il prodotto è completamente sgonfio, piegarlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.

Manutenzione e riparazione

- Tenere sempre i prodotti puliti per proteggere le cuciture e la superficie.
- Controllare regolarmente le cuciture e la superficie di gioco per eventuali riparazioni necessarie.
- Ispezionare regolarmente le cuciture e la superficie di gioco per qualsiasi riparazione necessaria. Lievi danni causati dalla natura o da fattori causati dall'uomo possono essere riparati con il kit di riparazione fornito.
- Per riparare, sgonfiare completamente il prodotto e assicurarsi che la superficie sia asciutta. Tagliare le toppe alle dimensioni adatte per la riparazione. Applicare la colla su entrambe le toppe di riparazione e sulla superficie danneggiata. Lasciare asciugare la colla all'aria per 30 secondi prima di far aderire le toppe alla superficie di gioco. Lasciar asciugare per almeno 4 ore prima dell'uso.

NOTE : Peso massimo dell'utente: 45 KG

PL

Gratulujemy zakupu nowego produktu! Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje przed użyciem.

Ostrzeżenia

- Szwy na produkcie przepuszczają powietrze, jest to niezbędne ze względu na budowę nadmuchiwanego zamku. Produkt działa na zasadzie przepływu powietrza, co uniemożliwia uszkodzenie poprzez nadmuchiwanie zbyt dużą ilością powietrza.
- Przed nadmuchianiem produktu sprawdź obszar, na którym dmuchany zamek będzie montowany, pod kątem ostrych krawędzi i przedmiotów. Nie montuj zamku na betonie; zabronione jest ciągnięcie produktu po podłożu, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie.

Środki ostrożności

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że źródło prądu jest bezpieczne i stabilne.
- Trzymaj dzieci z dala od dmuchawy. Nie wkładaj palców u rąk, nóg itp. do dmuchawy, ponieważ może to spowodować obrażenia.
- Nie wkładaj ciała obcych do dmuchawy. Spowoduje to uszkodzenia.
- Nie wnoś ostrych przedmiotów do obszaru zabawy.
- Nie jedz na dmuchanym zamku.
- Nie pal na dmuchanym zamku.
- Produkt trzymaj z dala od ognia i ciepła.
- W przypadku awarii dmuchawy dokręć otwór wentylacyjny dmuchawy i natychmiast opróżnij obszar zabawy.

- Nie używaj w deszczu, silnym wietrze lub ekstremalnych warunkach pogodowych.
- Zawsze przestrzegaj środków ostrożności umieszczonych na etykiecie ostrzegawczej.

Montaż

- Produkt powinien być zmontowany przez osobę pełnoletnią.
- Równomiernie rozwijaj produkt na gładkiej, płaskiej, wolnej od zanieczyszczeń powierzchni. Podłącz dmuchawę(y) do wlotu i zamocuj ją.

Przymocuj dmuchawę do podłoża za pomocą dostarczonych kołków.

- Podłącz i włącz dmuchawę powietrza. Jeśli twój przedmiot korzysta z wielu dmuchaw powietrznych, podłącz wszystkie do wlotów. Upewnij się, że wszystkie dmuchawy są wyłączone (dmuchawy z wyłącznikiem). Podłącz wszystkie dmuchawy, a następnie włączaj je pojedynczo w 20-sekundowych odstępach.
- Po napompowaniu przymocuj nadmuchiwany produkt do podłoża za pomocą dostarczonych kołków.

Demontaż

- Upewnij się, że wszyscy opuścili dmuchany zamek.
- Usuń wszelkie luźne przedmioty lub zanieczyszczenia z nadmuchiwanego zamku.
- Wyłącz i odłącz dmuchawę.
- Po całkowitym opróżnieniu produktu złóż go i przechowuj w chłodnym, suchym miejscu.

Konserwacja i naprawa

- Zawsze utrzymuj produkt w czystości, aby chronić szwy i powierzchnię.
- Regularnie sprawdzaj szwy i powierzchnię pod kątem ewentualnych napraw. Niewielkie uszkodzenia spowodowane przez naturę lub czynniki ludzkie można naprawić za pomocą dostarczonego zestawu naprawczego.
- Aby naprawić, całkowicie opróżnij produkt i upewnij się, że powierzchnia jest sucha. Przytnij elementy do naprawy do odpowiednich wymiarów. Nałóż klej na części naprawcze i uszkodzoną powierzchnię. Pozostaw klej do wyschnięcia na powietrzu przez 30 sekund przed przyklejeniem plastra do powierzchni. Pozostaw do wyschnięcia na co najmniej 4 godziny przed użyciem.

UWAGA: Maksymalna waga użytkownika: 45 kg.

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de los daños (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.